

INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

v zmysle článku 12, 13 a 14 GDPR (ďalej len "Informácia")

Informácia opisuje, akým spôsobom prevádzkovateľ **AP REAL s.r.o.**, so sídlom Sabinovská 8, Bratislava 821 02, IČO: 35 930 349, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Odd.: Sro, vl. č.: 35634/B (ďalej len ako "prevádzkovateľ") spracúva osobné údaje. Ak Vám je z tejto Informácie niečo nejasné alebo nezrozumiteľné, radi Vám ktorýkoľvek pojem alebo časť vysvetlíme. Osobné údaje spracúvame v súlade s požiadavkami GDPR, Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

1. ZÁKLADNÉ POJMY

- a. **Osobný údaj** – akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, napríklad meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, telefónne číslo, e-mailová adresa, IP adresa a pod.
- b. **GDPR** - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).
- c. **Dotknutá osoba** – fyzická osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú.
- d. **Spracúvanie osobných údajov** – činnosť alebo spracovateľské operácie, ktoré prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ vykonáva s osobnými údajmi.
- e. **Prevádzkovateľ** – fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá určuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov.
- f. **Účel spracúvania osobných údajov** – vopred jednoznačne vymedzený alebo ustanovený zámer spracúvania osobných údajov, ktorý sa viaže na určitú činnosť.
- g. **Oprávnený záujem** – záujem prevádzkovateľa alebo tretej strany, z ktorého vyplýva potreba spracúvania osobných údajov, ak neprevažuje nad záujmami alebo základnými právami a slobodami dotknutej osoby.
- h. **Príjemca** – fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorému sa osobné údaje poskytujú.

2. PREVÁDZKOVATEĽ OSOBNÝCH ÚDAJOV

Prevádzkovateľ osobných údajov je:

Prevádzkovateľ:	AP REAL s.r.o.
Právna forma:	spoločnosť s ručením obmedzeným
Sídlo:	Sabinovská 8, Bratislava 821 02
E-mail:	info@apreal.sk
Telefónne číslo:	+421 905 402 742

3. ÚČELY A PRÁVNE ZÁKLADY SPRACÚVANIA

účel	právny základ
Účtovníctvo Plnenie povinností vyplývajúcich z účtovných predpisov, vedenie účtovnej agendy, správa účtovných dokladov	čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR – plnenie zákonnej povinnosti Zákonná povinnosť podľa Zákona o účtovníctve.
GDPR agenda Evidencie osobných údajov nevyhnutných na účely plnenia povinností ustanovených GDPR a ostatými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov, najmä evidencia a vybavovanie práv dotknutých osôb a evidencia bezpečnostných incidentov	čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR – plnenie zákonnej povinnosti Zákonná povinnosť podľa GDPR a Zákona č. 18/2018 Z. z.
Sieťová bezpečnosť a iná bezpečnosť Evidencia logov a iných údajov na účely zabezpečenia sieťovej bezpečnosti a bezpečnosti.	čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem
Cookies (webová stránka) Zabezpečenie funkčnosti webového sídla prevádzkovateľa, evidencia súhlasu so súbormi cookies.	Nevyhnutné cookies získavame bez súhlasu podľa zákona o elektronických komunikáciách.
Kontaktný formulár na webovej stránke Vybavenie dopytu, komunikácia s osobou, ktorá nás kontaktovala.	čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR - oprávnený záujem
Profil na sociálnej sieti X Na sociálnych sieťach prezentujeme naše služby.	čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem
Sprostredkovanie kúpy a predaja nehnuteľností	čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – predzmluvné opatrenia a plnenie zmluvy

Sprostredkovanie kúpy, predaja alebo prenájmu nehnuteľností, komunikácia so záujemcami a klientmi, príprava a evidencia sprostredkovateľskej dokumentácie a realizácia obchodného prípadu	čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem
---	---

4. OPRÁVNENÉ ZÁUJMY PREVÁDZKOVATEĽA

účel spracúvania	charakteristika oprávneného záujmu
Sieťová bezpečnosť a iná bezpečnosť Evidencia logov a iných údajov na účely zabezpečenia sieťovej bezpečnosti a bezpečnosti.	oprávnený záujem prevádzkovateľa na zaručení bezpečnosti - povinnosť podľa GDPR zaviesť primerané bezpečnostné opatrenia
Kontaktný formulár Vybavenie dopytu, komunikácia s osobou, ktorá nás kontaktovala	oprávnený záujem prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje, ktoré mu dobrovoľne poskytnú dotknuté osoby v záujme nadviazania vzájomnej komunikácie
Profil na sociálnej sieti X Na sociálnej sieti prezentujeme naše služby.	oprávnený záujem prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje, ktoré používatelia zverejňujú pri návšteve profilu prevádzkovateľa
Sprostredkovanie kúpy a predaja nehnuteľností Sprostredkovanie kúpy, predaja alebo prenájmu nehnuteľností, komunikácia so záujemcami a klientmi, príprava a evidencia sprostredkovateľskej dokumentácie a realizácia obchodného prípadu	oprávnený záujem prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje, ktoré sú potrebné na plnenie zmlúv s nájomcami a kupujúcimi, ktorými sú fyzické alebo právnické osoby a tiež aj na komunikácii s osobami konat' za právnické osoby

5. PRÍJEMCOVIA

Príjemca je každá osoba, ktorej prevádzkovateľ sprístupňuje osobné údaje bez ohľadu na to, či je tret'ou stranou. Údaje, ktoré prevádzkovateľ spracúva sa v závislosti od jednotlivých účelov spracúvania poskytujú alebo sprístupňujú nasledovným príjemcom:

- sprostredkovatelia (externý poskytovateľ účtovných služieb);
- štátne orgány (daňový úrad, Sociálna poisťovňa, Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny SR), ale len v prípade, ak neprijímajú osobné údaje v rámci konkrétneho zisťovania;
- zdravotné poisťovne, dôchodkové správcovské spoločnosti;
- príjemcom môže byť aj iný oprávnený subjekt (napr. orgány činné v trestnom konaní, súdy, exekútor, a to najmä v prípade, ak nám vznikne zákonná povinnosť poskytnúť im osobné údaje).

6. PRENOS DO TRETEJ KRAJINY A MEDZINÁRODNEJ ORGANIZÁCII

K prenosu do tretej krajiny teoreticky môže dôjsť v prípade, ak dotknutá osoba navštevuje/používa firemné profil prevádzkovateľa na sociálnej sieti X. V tomto prípade môže dochádzať k prenosu osobných údajov do Spojených štátov amerických v súlade s rozhodnutím Európskej komisie o primeranosti - [EU-U.S. DATA PRIVACY FRAMEWORK](#).

7. DOBA UCHOVÁVANIA

Osobné údaje vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu uchovávame najviac po dobu, ktorá je nevyhnutná na dosiahnutie účelu, na ktorý sa osobné údaje spracúvajú. Doby uchovávania/lehoty na vymazanie alebo kritéria na ich určenie sú zdokumentované v záznamoch o spracovateľských činnostiach, ktoré Vám poskytneme na základe Vašej žiadosti.

účel	doba uchovávania (alebo kritéria na jej určenie)
Vedenie účtovníctva Plnenie povinností vyplývajúcich z účtovných predpisov, vedenie účtovnej agendy, správa účtovných dokladov	10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú: rôzne účtovné doklady, účtovné knihy, odpisový plán, inventúrne súpisy, inventarizačné zápisy; 5 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú: daňové doklady; 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú: výplatné listiny a ostatná mzdová dokumentácia; 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú: ročné mzdové listy; minimálne 20 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú: osobné spisy
GDPR agenda Evidencie osobných údajov nevyhnutných na účely plnenia povinností ustanovených GDPR a ostatnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov, najmä evidencia a vybavovanie práv dotknutých osôb a evidencia bezpečnostných incidentov	5 rokov - objektívna lehota na kontrolu vykonávanú Úradom na ochranu osobných údajov
Sieťová bezpečnosť a iná bezpečnosť Evidencia logov a iných údajov na účely zabezpečenia sieťovej bezpečnosti a bezpečnosti.	1 rok
Cookies (webová stránka) Zabezpečenie funkčnosti webového sídla prevádzkovateľa, evidencia súhlasu so súbormi cookies.	Vid'. časť 13 – Používanie cookies

Kontaktný formulár na webovej stránke Vybavenie dopytu, komunikácia s osobou, ktorá nás kontaktovala.	po vybavení dopytu; ak dôjde k spolupráci údaje sa spracúvajú ďalej na ďalšie účely
Profil na sociálnej sieti X Na sociálnej sieti prezentujeme naše služby.	počas obdobia aktivity účtu
Sprostredkovanie kúpy a predaja nehnuteľností Sprostredkovanie kúpy, predaja alebo prenájmu nehnuteľností, komunikácia so záujemcami a klientmi, príprava a evidencia sprostredkovateľskej dokumentácie a realizácia obchodného prípadu	Počas trvania zmluvy a v rámci premlčacej lehoty. Výmaz bude po skončení premlčania.

8. PRÁVA DOTKNUTEJ OSOBY

Dotknuté osoby majú tieto práva:

a. Informácie o spracúvaní osobných údajov

Obsahom informácie sú najmä totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľa, účely spracúvania, kategórie dotknutých osobných údajov, príjemca alebo kategórie príjemcov osobných údajov, informácie o prenose osobných údajov do tretích krajín, doba uchovávania osobných údajov, oprávnení prevádzkovateľa, výpočet Vašich práv, možnosť obrátiť sa na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, zdroj spracúvaných osobných údajov, informácie, či a ako dochádza k automatizovanému rozhodovaniu a profilovaniu.

b. Právo na prístup k osobným údajom

Máte právo na potvrdenie, či osobné údaje sú alebo nie sú spracúvané a ak áno, máte právo na prístup k informáciám o účeloch spracúvania, kategóriách dotknutých osobných údajov, príjemcoch alebo kategóriách príjemcov, dobu uchovávania osobných údajov, informácie o Vašich právach, o práve podať sťažnosť Úradu pre ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, informácie o zdroji osobných údajov, informácie o tom, či dochádza k automatizovanému rozhodovaniu a profilovaniu, informácie a záruky v prípade prenosu osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie. Máte právo na poskytnutie kópie spracúvaných osobných údajov.

c. Právo na opravu

Dotknutá osoba má právo na opravu nesprávnych osobných údajov. S ohľadom na účel spracúvania má dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutia doplnkového vyhlásenia.

d. Právo na vymazanie (právo byť zabudnutý)

V niektorých zákonoch stanovených prípadoch sme povinní osobné údaje dotknutej osoby vymazať. Každá takáto žiadosť však podlieha individuálnemu vyhodnoteniu, či sú splnené podmienky, pretože ako prevádzkovateľ môžeme byť viazaní zákonnou povinnosťou alebo môžeme osobné údaje spracúvať na základe oprávneného záujmu. Ak náš oprávnený záujem (alebo oprávnený záujem tretej strany) prevažuje nad záujmami dotknutej osoby, sme oprávnení osobné údaje ďalej spracúvať na predmetný účel.

e. Právo na obmedzenie spracúvania

Dotknutá osoba môže prevádzkovateľa požiadať, aby obmedzil spracúvanie osobných údajov, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:

- dotknutá osoba poprela presnosť osobných údajov, a to na dobu potrebnú k tomu, aby prevádzkovateľ mohol presnosť osobných údajov overiť;
- spracovanie osobných údajov je protiprávne, ale dotknutá osoba odmieta výmaz týchto údajov a namiesto toho žiada o obmedzenie ich použitia;
- prevádzkovateľ už osobné údaje nepotrebuje na účely spracúvania, ale dotknutá osoba ich požaduje na určenie, výkon alebo obhajobu právnych nárokov;
- dotknutá osoba vznesla námietku proti spracúvaniu osobných údajov v špecifických situáciách podľa GDPR (úloha realizovaná vo verejnom záujme, oprávnený záujem prevádzkovateľa alebo profilovanie), a to až kým nebude overené, že oprávnené záujmy prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými záujmami dotknutej osoby.

f. Právo na prenosnosť údajov

Ak dotknutá osoba požiada, aby sme jej osobné údaje preniesli inému prevádzkovateľovi, odovzdávame osobné údaje v zodpovedajúcom formáte, ak nám v tom nebudú brániť žiadne zákonné ani iné významné prekážky, určenému subjektu.

g. Právo namietať a automatizované individuálne rozhodovanie

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka a ktoré je vykonávané na právnom základe oprávneného záujmu.

Prevádzkovateľ v súčasnosti nevykonáva priamy marketing. Ak by niekedy v budúcnosti vykonával – informujeme, že **dotknutá osoba môže kedykoľvek vzniesť námietku proti spracúvaniu osobných údajov u prevádzkovateľa na účely priameho marketingu vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom.**

h. Spracúvanie založené na súhlase (právo odvolať súhlas)

V prípade, ak je spracúvanie založené na súhlase dotknutej osoby v zmysle článku 6 ods. 1 písm. a) GDPR alebo článku 9 ods. 1 písm. a) GDPR, dotknuté osoby majú právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať. Takéto odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

i. Právo podať návrh, podnet, sťažnosť dozornému orgánu

Dotknuté osoby sa môžu kedykoľvek obrátiť s návrhom, podnetom alebo sťažnosťou vo veci spracúvania osobných údajov na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Galvaniho Business Centrum II, Galvaniho 7/B, Bratislava, tel. č.: + 421 2 32 31 32 14, webová stránka: <https://dataprotection.gov.sk/sk/>

❖ **Lehota na odpoveď**

Vyjadrenie a prípadne informácie o prijatých opatreniach poskytneme čo najskôr, najneskôr však do jedného mesiaca. Lehotu sme oprávnení v prípade potreby a vzhľadom na zložitosť a počet žiadostí predĺžiť o dva mesiace. O predĺžení lehoty vrátane uvedenia dôvodu budeme dotknutú osobu informovať.

❖ **Kontaktný bod**

Jednotlivé práva môžu dotknuté osoby uplatniť u prevádzkovateľa, a to e-mailom na adresu: info@apreal.sk, alebo písomne na adresu AP REAL s.r.o., Sabinovská 8, Bratislava 821 02, Slovenská republika.

Všetky oznámenia a vyjadrenia k uplatneným právam poskytujeme bezplatne. Ak by však bola žiadosť zjavne nedôvodná alebo neprimeraná, najmä preto, že by sa opakovala, sme oprávnení si účtovať primeraný poplatok zohľadňujúci administratívne náklady alebo odmietnuť konať na základe žiadosti. V prípade opakovaného uplatnenia žiadosti o poskytnutie kópií spracúvaných osobných údajov si vyhradzuje právo účtovať primeraný poplatok za administratívne náklady.

9. POSKYTOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

Poskytnutie osobných údajov je dobrovoľné, a teda poskytovanie údajov nám ako prevádzkovateľovi, keďže sme súkromnoprávny subjekt, nie je zákonnou požiadavkou. V prípade, ak máte záujem s nami uzatvoriť zmluvu, poskytnutie osobných údajov môže byť nevyhnutné na uzatvorenie zmluvy. V takom prípade je poskytovanie zmluvnou požiadavkou. Dotknutá osoba nie je povinná poskytnúť svoje osobné údaje, poskytuje ich dobrovoľne. Odmietnutie poskytnutia osobných údajov môže mať v niektorých prípadoch na dotknutú osobu negatívne následky.

10. AUTOMATIZOVANÉ ROZHODOVANIE A PROFILOVANIE

Prevádzkovateľ nepoužíva tzv. automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania.

11. SPRACÚVANIE NA ĎALŠÍ ÚČEL

Pri spracúvaní rešpektujeme zásadu obmedzenia účelu spracúvania, t. z., že údaje spracúvame len na základe konkrétne určeného, výslovne uvedeného a legitímneho účelu s výnimkou prípadu, ak pôjde o spracúvanie na zlučiteľný účel. Spracúvanie na iný účel je možné tiež založiť na súhlase dotknutej osoby, práve Európskej únie alebo Slovenskej republiky. Na zistenie toho, či iný účel je zlučiteľný s účelom, na ktorý boli osobné údaje pôvodne získané, pred začatím spracúvania vykonáme tzv. test zlučiteľnosti, v rámci ktorého zohľadníme:

- a. akékoľvek prepojenie medzi účelmi, na ktoré sa osobné údaje získali, a účelmi zamýšľaného ďalšieho spracúvania;

- b. okolnosti, za akých sa osobné údaje získali, najmä týkajúce sa vzťahu medzi dotknutými osobami a prevádzkovateľom;
- c. povahu osobných údajov, najmä či sa spracúvajú osobitné kategórie osobných údajov podľa článku 9 GDPR alebo osobné údaje týkajúce sa uznania viny za trestné činy a priestupky podľa článku 10 GDPR;
- d. možné následky zamýšľaného ďalšieho spracúvania pre dotknuté osoby;
- e. existenciu primeraných záruk, ktoré môžu zahŕňať šifrovanie alebo pseudonymizáciu.

12. PREHĽAD VYBRANÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV V OBLASTI OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

- Charta základných práv Európskej únie (článok 8)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)
- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002, týkajúca sa spracovávaní osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií (smernica o súkromí a elektronických komunikáciách) (konsolidované znenie)
- Zákon č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
- Ústava Slovenskej republiky (publikovaná pod č. 460/1992 Zb.)
- Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- Vyhláška č. 158/2018 Z. z. Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky o postupe pri posudzovaní vplyvu na ochranu osobných údajov

13. POUŽÍVANIE COOKIES

Webová stránka www.apreal.sk používa cookies, ktoré zbierajú a ukladajú informácie počas jej prehliadania. Cookies sa používajú na rôzne účely, napr. na zaznamenávanie voľby, ktorú užívateľ počas prehliadania webovej stránky vykonal alebo zaznamenávanie aktivity užívateľa počas prehliadania webovej stránky. Je možné ich používať aj na zapamätanie si ľubovoľných informácií, ktoré používateľ predtým zadal do formulárov na webovej stránke. **Používame len tzv. nevyhnutné cookies, ktoré je možné používať aj bez súhlasu dotknutej osoby.**

Používame nasledovné cookies:

názov cookie	poskytovateľ	typ	platnosť	účel
CookieConsent	apreal.sk	HTTP nevyhnutné	1 rok	Ukladá stav súhlasu používateľa so súbormi cookie pre aktuálnu doménu

rc::a	gstatic.com	HTTP nevyhnutné	Permanentné	Tento súbor cookie sa používa na rozlíšenie medzi ľuďmi a botmi. To je užitočné pre webovú stránku, aby mohla vytvárať platné správy o používaní svojej webovej stránky.
rc::c	gstatic.com	HTTP nevyhnutné	Vymaže sa po ukončení relácie	Tento súbor cookie sa používa na rozlíšenie medzi ľuďmi a botmi.

Nevyhnutné cookies: Sú potrebné pre použiteľnosť stránky. Pomáhajú vytvárať webové stránky tak, že umožňujú základné funkcie, ako je navigácia stránky a prístup k chráneným oblastiam webových stránok. Webové stránky nemôžu plnohodnotne fungovať bez týchto súborov cookies.

14. ZMENY PRAVIDIEL SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Znenie týchto pravidiel spracúvania osobných údajov sme oprávnení zmeniť, najmä v prípade potreby zapracovania legislatívnych zmien, či zmien účelu a prostriedkov spracúvania. V prípade, že dôjde k zmenám pravidiel spracúvania osobných údajov, ktoré by boli spôsobilé ovplyvniť práva dotknutých osôb, vhodným spôsobom ich na to s dostatočným predstihom upozorníme.

Tento dokument je pravidelne aktualizovaný.

Posledná aktualizácia: __.__.2026